

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 51 (1943)

**Heft:** 26

**Vereinsnachrichten:** Sektions-Anzeigen = Avis des sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Salatsauce

Bezugsfrei, ohne Oel- und Fettgehalt  
OEL- UND FETTWERKE SAIS, ZÜRICH  
Telephon 2 69 93



# für alle Salate

in Harassen zu 20 Literflaschen  
oder in Korbblaschen à 10 und 20 kg  
durch ihre üblichen Lieferanten

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Extrait des délibérations du Comité central

#### Séance du 5 juin 1943 à Bienne.

a. *Mutations.* Dans la période du 23 mars au 29 mai 1943, les sections nouvelles suivantes ont été reçues dans le giron de l'Alliance suisse des Samaritains: Fideris (Gr.), «Tamaro» Taverne (Ti.), Schönenberg (Zch.), Maggia-Moghegno (Ti.), Chardonne-Jongny (Vd.), Prilly (Vd.), «Port Valais» Bouveret (Vs.), Vionnaz (Vs.), Tübach (St. G.), Celerina (Gr.), Seftigen (Be.), Vex-Agettes (Vs.), Tschierv-Fuldera (Gr.), Gerra-Piano «Charitas» (Ti.), Ollon-Plaine (Vd.), Soazza (Gr.), Panex-s.-Ollon (Vd.), Berne sourds, Zurich sourds, Aedermannsdorf (Sol.), Savièze (Vs.), Fürstenaubruck (Gr.), Lignerolle (Vd.), Rothenfluh-Anwil (Bl.) St-Martin (Vs.), Apples-Clarmont (Vd.).

La section de Mesocco-Soazza se nomme maintenant tout simplement Mesocco, étant donné qu'une section autonome s'est constituée à Soazza. La section de Löhningen a modifié son nom en Löhningen-Guntmadingen. La section de Samaden-Celerina-Bevers s'appelle maintenant Samaden-Bevers, une nouvelle section s'étant fondée à Celerina. La section de Merzlingen a été rayée de nos contrôles, s'étant définitivement dissoute.

b. *Des cours de répétition pour moniteurs d'une durée de trois jours* seront organisés l'automne prochain. Les invitations relatives à tout le personnel enseignant de l'Alliance seront envoyées prochainement.

c. *Cours de moniteurs.* Outre le cours déjà prévu à Murgenthal, un autre cours est envisagé à Thalwil, éventuellement à Zug.

d. *L'organisation de secours en cas de catastrophes* est discutée en détail. Une orientation précise à ce sujet eut lieu à l'occasion de l'assemblée des délégués.

e. Il est décidé de proposer à l'assemblée des délégués de subventionner également les acquisitions de matériel spécial faites en faveur de l'organisation de secours en cas de catastrophes. Ces achats pourront être subventionnés sur les disponibilités du fonds de la Fête nationale 1942 dans les mêmes proportions que le prévoient les directives en faveur de la subvention des achats de matériel sur le fonds de la Croix-Rouge pour postes samaritains. Rentrer en ligne de compte: matériel de sauvetage (p. ex. sondes pour avalanches), outillage pour faire des improvisations, matériel d'éclairage (lampes de poche, falots), ustensiles de cuisine, etc.

f. *Périodique «La Croix-Rouge» (restrictions).* En raison du contingentement du papier, il est pris la décision que des phrases telles que «Nous nous attendons à une participation nombreuse» ou «Le Comité attend que tous fassent acte de présence» paraissant dans les avis de nos sections seront biffées à l'avenir d'une manière conséquente.

g. *Nécessaires d'alarme.* Les livraisons ne peuvent être effectuées que petit à petit, étant donné que les fabricants ont des difficultés à se procurer certaines matières.

h. *En ce qui concerne les étrangers faisant partie des comités de nos sections, une décision relative est prise.* Voir le rapport sur l'Assemblée des délégués paraissant dans le prochain numéro.

i. *L'édition d'un manuel en romanche pour les soins aux malades* est envisagée. Cette question reste à étudier en détail.

k. *Une conférence des présidents des associations cantonales aura lieu à Berne le 19 juin.*

l. *Des fiches d'exercice illustrées* seront procurées à nos sections. Détails suivront.

m. *Film sonore.* Les conditions ayant trait à la finance de location de notre film sont précisées dans ce sens que les frais de transport des appareils, depuis la gare (év. poste) jusqu'au local où a lieu la représentation et vice versa sont à la charge des sections respectives.

n. Il est envisagé de procurer à nos sections par l'intermédiaire du Secrétariat général des cahiers avec croquis anatomiques. De plus amples renseignements seront fournis ultérieurement.

#### Betrifft: Repetitionskurse für Hilfslehrer

Unserem Hilfslehrpersonal rufen wir in Erinnerung, dass die Anmeldefrist für die dreitägigen Repetitionskurse, die für die Monate September, Oktober und November 1943 vorgesehen sind, am 5. Juli abläuft. Wir bitten unbedingt, uns die Antwortkarten spätestens bis zu diesem Termin zurückzusenden.

#### Concerne: Cours de répétition pour moniteurs-samaritains

Nous rappelons à notre personnel enseignant, moniteurs et monitrices, que le délai d'inscription pour les cours de répétition de trois jours prévus pour les mois de septembre, octobre et novembre 1943 expire le 5 de ce mois. Nous prions instamment les participants de bien vouloir nous faire parvenir leur carte-réponse jusqu'à cette date.

### Sektions-Anzeigen - Avis des sections

Aarau. S.-V. Flickabend im Kinderspital: Ausnahmsweise Mi., 7. Juli, 20.00.

Allmendingen-Rubigen. S.-V. Nächste Uebung: 7. Juli, 20.00, im Lokal Rubigen. Feldübung siehe unter Worb.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Do., 8. Juli, 20.00, Halbjahresversammlung im kl. Saal des «Albisriederhauses». Anschl. interessanter zweiter Teil (keine Uebung!).

Balterswil. S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Schulhaus.

Bärenwil. S.-V. Fr., 2. Juli, 20.00, Sammlung im Sek.-Schulhaus. Uebung im Freien nach Diagnosekarten. Leiterin: Frl. M. Walder.

Basel, Klein-Basel. S.-V. Mi., 7. Juli, Uebung im Freien. Sammlung 20.00 im Weltsteinschulhaus. Bei schlechter Witterung Diskussionsabend.

Basel, Samariterinnen-Verein. Uebung: Di., 6. Juli, 20.00, Aula der Steinenschule.

Bauma. S.-V. Sa. und So., 3./4. Juli, Reise über den Spitzmeilenpass. Anmeldungen mit Bahngeld (Fr. 6.40) bis Freitagabend an den Präsidenten. Bei schönem Wetter Sammlung spätestens 7.15 Bahnhof Bauma. Bei zweifelhaftem Wetter 6.30 Auskunft Tel. 462 11.

Bern, Samariter-Verein. Sektion Mattenhof-Weissenbühl. Uebung: Do., 8. Juli, 20.00, im Lokal. Während der Sommerferien keine Uebungen. Das Programm für das 2. Halbjahr erscheint anfangs August. 17./18. Juli: Bergtour auf das Elsighorn. Sammlung 17. Juli, 17.00, Eilgutgasse. Kollektivbillett Frutigen Fr. 5.90. Uebernachtung auf Metzschalp (Matratzenlager Fr. 1.50). Rückfahrt ca. 17.00 ab Frutigen. Anmeldungen bis spät. Do., 15. Juli. Tel. 5 19 98. Angehörige willkommen.

— Sektion Lorraine-Breitenrain. Nächste Uebung: Di., 13. Juli, im üblichen Lokal. Vollzählig, da letzte Uebung vor den Ferien.

— Sektion Stadt. Uebung: Mi., 7. Juli. Bei schönem Wetter im Freien. Besammlung 20.00 vor der Kunsthalle, Helvetiaplatz. Bei Regenwetter im Schulhaus Progymnasium. So., 11. Juli, nachm.: Besuch der Waldau. Näheres siehe nächstes «Rotes Kreuz».

Bern, Samariterinnen-Verein. Do., 8. Juli, 20.00, Uebung, Erste Hilfe im Gelände, im Schulhaus Monbijou. Reserviert den Abend für

# HUGUENIN

seit 1868



# LOCLE

Graveurs - Médailleurs

die letzte Uebung vor den Ferien. Jahresbeiträge können noch bezahlt werden. Arbeitsabend der «Bäuerinnenhilfe»: Di., 20.00, im kleinen Sitzungszimmer des Gemeindehauses, Gutenbergstr. 4.

**Bern, Henri Dunant.** S.-V. 8. oblig. Uebung: Di., 6. Juli, pkt. 20.00, im Johannes-Kirchgemeindehaus. Ersatzwahl in den Vorstand. Wer mit dem Uebungsbesuch im Rückstand ist, sei daran erinnert, dass Aktive pro Jahr mindestens sechs Uebungen zu besuchen haben, ansonst Versetzung zu den Passiven erfolgt. Unser Vereinsjahr endigt am 30. November!

**Bern-Kirchenfeld.** S.-V. Oblig. Uebung im Gymnasium: Mo., 5. Juli, 20.00. Improvisationen und Transporte. Bitte Fragebogen nächstens zurücksenden.

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** S.-V. Uebung: Fr., 9. Juli, 20.00, im Laubeggschulhaus. Bei schönem Wetter im Freien. Anw. Dr. Schmid.

**Biberist.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, im «Paradies». Küche im Freien. Abmarsch beim Scheibenstand 19.45. Jedes Mitglied bringt mit: 1. ein MC, 2. Taschenlampe, 3. Taschenmesser, 4. Werkzeug, 5. Löffel, 6. leere Konservenbüchse, 7. Schnüre, 8. ein Kohlräbli, 9. zwei Kartoffeln, 10. etwas Suppengemüse. Bei Regenwetter Uebung im mittleren Schulhaus: Injektionen. Beginn 20.00. Es fehlen noch 20 rote Formulare!

**Bienne.** S. d. S. Mardi, 13 juillet, à 20.00, exercice au local, rue du Rüschi 5.

**Bolligen.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Sekundarschulhaus in Bolligen.

**Bremgarten (Aarg.) und Umgebung.** S.-V. An Stelle der Uebung 19. Juli Lichtbildvortrag über Verkehrsunfälle. Das Lokal wird später bekanntgegeben. Zur Kenntnisnahme auch an die S.-V. Boswil und Berikon.

**Brugg.** S.-V. Uebung: Sa., 3. Juli, bei der Spinnerei in Windisch mit den Vereinen Windisch, Umiken und Brugg und Gruppen Villigen und Bözberg. Sammlung 16.30 bei der Spinnerei. Obligatorisch.

**Bülach.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli, 20.00, im Schulhaus A. Anschliessend Besprechungen über Vereinsausflug und andere wichtige Angelegenheiten.

**Corgémont.** S. d. S. Pour les mois de juillet et août l'exercice mensuel est comme d'habitude supprimé mais nous invitons nos membres à réserver un dimanche dont nous ne connaissons pas encore la date, pour la Journée jurassienne éventuellement ou pour une journée de section en plein air.

**Davos.** S.-V. Mo., 5. Juli, 20.30: Versammlung im Eisbahnrestaurant. Wichtige Mitteilungen. Anschl. Vortrag von Vikar v. Hettlingen.

**Dietfurt-Bütschwil.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00. Besammlung: Lokal Dietfurt.

**Dietikon.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli. Bitte ausstehende Jahresbeiträge begleichen.

**Dietlikon.** S.-V. Uebung: Do., 8. Juli, bei schönem Wetter in Brüttisellen. Sammlung 19.45 beim Schulhaus; bei Regenwetter um 20.00 im alten Schulhaus Dietlikon. Anlässlich des Armbrustschützenfestes in Dietlikon müssen wir vier Tage Posten stehen. Meldungen an Präsidentin. Ausstehende Jahresbeiträge sind möglichst bald zu zahlen.

**Dübendorf und Umgebung.** S.-V. Uebung: Mo., 4. Juli, in der «Linde». So., 11. Juli: Ausflug auf das Hörnli.

**Dürnten.** S.-V. Uebung im Kindergarten: Do., 8. Juli.

**Embrach.** S.-V. Uebung: So., 4. Juli, 8.30, im Sandbuck, ohne Uebungskiste. Jedes Mitglied soll zwei grosse Taschentücher mitbringen.

**Feldbrunnen-Riedholz.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Schulhaus Feldbrunnen.

**Ferenbalm und Umgebung.** S.-V. Uebung: Di., 6. Juli, 20.30, im Schulhaus. Feldübung: So., 8. Aug. Näheres an der nächsten Uebung.

**Flamatt-Neuenegg.** S.-V. Uebung: Di., 13. Juli, im Schulhaus Neuenegg. Materialverkauf von 20.00—20.15. Reisebesprechung.

**Frauenfeld.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, bei ungünstiger Witterung im Stadtgarten, andernfalls in der städtischen Turnhalle.

**Gränichen.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli, im Schulhaus. Bei schönem Wetter im Freien. Achtet auf den Anschlag an der Türe.

**Heimiswil.** S.-V. Mo., 5. Juli, 20.15, OWS-Uebung im «Löwen».

**Hombrechtikon.** S.-V. 5. Juli, 20.00, Uebung im Singsaal.

**Jegenstorf.** S.-V. Uebung am Krankenbett mit Schw. Irene: Mo., 5. Juli, 20.00, im Schulhaus.

**Kefikon-Islikon.** S.-V. Mi., 7. Juli, 20.15, Uebung: Lokal altes Schulhaus (oblig. bei Busse).

**Langendorf.** S.-V. Jurawanderung (2. Kette) nach Balsthal: So., 4. Juli. Abmarsch pkt. 6.00 bei Sieber, Gärtnerei. Abfahrt in Oberdorf 6.53. Rucksackverpflegung. Bei schlechtem Wetter Verschiebung auf 11. Juli.

**Lausanne.** S. d. S. Le 6 juillet, comme tous les premiers mardis du mois: l'Ouvroir fonctionnera à l'Hospice de l'Enfance. Pour les vacances nous souhaitons bon voyage et heureux séjour.

**Madretsch.** S.-V. Umständehalter Verschiebung des im Juli vorgesehenen Vortrages auf den Herbst. Die Uebungen im Juli bei schönem Wetter im Freien: Mo., 5. und Mi., 14. Juli.

**Mühlheim-Wigoltingen u. Umgebung.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Lokal, mit neuem Hilfslehrer.

**Münchenbuchsee.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, in Moosseedorf. Abfahrt mit Velo beim Untern Schulhaus um 20.00.

**Muri-Gümligen.** S.-V. Feldübung mit benachbarten Sektionen So., 11. Juli. Näheres unter Worb.

**Neuhauen a. Rhf.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli, 19.30, im Rosenberg-schulhaus. Improvisationen.

**Oberes Suhrental.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli, 20.00, im Schloss Schöftland.

**Obfelden.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, im Schulhaus.

**Oberwinterthur.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli, 20.00, in der Gemeindestube. Jahresbeiträge bitte!

**Pfungen-Dättlikon.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Lokal. Bitte ausstehende Jahresbeiträge begleichen.

**Rapperswil-Jona.** S.-V. Uebung: Di., 6. Juli, Sammlung Areal Gattiker, um 20.00, bei jeder Witterung.



## Die christlichen Hospize DER SCHWEIZ

EMPFEHLEN SICH FÜR FERIEN UND REISE

**Basel** HOTEL Baslerhof Tel. 21807  
Aeschenvorstadt 55  
400 m von der SBB, fliessendes Wasser,  
Bäder u. Tel. Alkoholf. Grossrestaurant

**Schaffhausen** HOTEL KRONENHALLE  
Ruhige Lage, heimelige Zimmer zu be-  
scheidenen Preisen

**Basel** BLAUKREUZHOTEL  
beim Kollegienhaus, Tram Nr. 2, Spalentor  
Zimmer Fr. 3.—4., Tagespension Fr. 8.—10

**Schloss Hüningen** b. Konolfingen  
Perlen, Rekonval.-Aufenthalt, Dauer-  
pensionäre, Helm, Räume f. Konferenzen  
Telefon 84187

**Basel** HOSPIZ ENGELHOF  
Stiftgasse 1, Tel. 22303  
Ruhige Lage im Zentrum, Gutbürg, Küche  
Zimmer Fr. 2.—3.50, Pension Fr. 6.—8.50

**St. Gallen** FAMILIENHOTEL J. KESSLER  
Teufenerstrasse 4, 3 Min. v. Bahnhof  
Zimmer Fr. 3.—4.50, Rest. Pens. Fr. 5.50 b.  
7.50, Zimmer Fr. 2.50.—3.50, teilw. fl. W.

**Bern** HOTEL ZUM EIDG. KREUZ  
Zeughausgasse 41 (Stadtzentrum)  
Zimmer Fr. 3.80—5., Pens. Fr. 8.50—10.50

**St. Gallen** HOSPIZ ZUR HEIMAT  
Ballustr. 38, Tel. 24748  
Ruh. Lage i. Zentr. Rest. Pens. Fr. 5.50 b.  
7.50, Zimmer Fr. 2.50.—3.50, teilw. fl. W.

**Bex (Vd.)** VILL DES SALINES  
Ein Haus der Erholung u. der christlichen  
Gemeinschaft, Pensionspreis Fr. 8.—10

**Vevey** HOTEL DE FAMILLE  
Das geeignete Ferienhaus am Genfer-  
see. Gute Verpflegung. Mässige Preise

**Genf** HOTEL DES FAMILLES  
gegenüber dem Hauptbahnhof.  
Dir. E. Lauber

**Winterthur** HOTEL HOSPIZ  
Sträulistrasse 1  
Leitung: Schweizer Verband Volksdienst

**Heinrichsbad** (Horau) sucht in s.  
Haus TANNECK  
seinen Gästen an Leib u. Seele zu dienen  
Pensionspreis Fr. 7.— bis Fr. 8.50

**Zürich** HOTEL GLOCKENHOF  
Sihlstrasse 31  
Ruh. Lage, 8 Min. v. Bahnh. Privatgarten

**Luzern** HOSPIZ JOHANNITERHOF  
a. Bundespl., 5 Min. v. Bahnh., Tel. 21711  
Verpfleg. u. Preis anerkannt vorteilhaft

**Zürich** HOTEL AUGUSTINERHOF  
Peterstrasse 8  
Zentrale, ruhige Lage. Mässige Preise  
Leitung: Schweizer Verband Volksdienst

**Montreux** HOTEL DES FAMILLES  
HELVETIE & LA CLOOHE  
sans alcool, Rest. tea-room, Jardin-Terrasse  
au 7me étage. Pens. dep. fr. 9.—

**Zürich** HOTEL SEILERHOF (Hospit.)  
Maringstrasse 20  
Nähe Hauptbhf. Sehr ruh. Lage. Freund-  
liche Zimmer, Bäd., Lift, Gutbürg, Küche

Verlangen Sie bitte Prospekte von den einzelnen Häusern



## ZIEHUNG 13. JULI

1 Treffer zu Fr. 20000.—	100 Treffer zu Fr. 200.—
1 Treffer zu Fr. 10000.—	200 Treffer zu Fr. 100.—
2 Treffer zu Fr. 5000.—	500 Treffer zu Fr. 50.—
5 Treffer zu Fr. 2000.—	1000 Treffer zu Fr. 20.—
50 Treffer zu Fr. 1000.—	20000 Treffer zu Fr. 10.—
50 Treffer zu Fr. 500.—	20000 Treffer zu Fr. 5.—

Lospreis Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen Fr. 50.— (2 sichere Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich VIII/27600.

INTERKANTONALE  
**Landes-Lotterie**

**Riehen.** S.-V. Mi., 7. Juli, 20.00, im Burgschulhaus. Uebung und Transporte im Freien.

**Roggwil-Berg.** S.-V. Oblig. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im neuen Schulhaus. Transport im Freien.

**Rorbas-Freienstein-Teufen.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Schwimmbad Rorbas. Gute Schwimmer Badehosen mitbringen. Bei schlechtem Wetter Uebung im Lokal.

**Rüti (Zch.).** S.-V. Ganztägige Feldübung mit dem Hilfslehrerverband Zürcher Oberland: So., 18. Juli, in Rüti. Mitteilungen folgen durch Zirkular. Für die Gemeinschaftsverpflegung benötigen wir eine Anzahl Hülsenfrüchte-Coupons. Bitte Abgabe bis 2. Juli an die Präs. (Junizuteilung).

**St. Gallen-Ost.** S.-V. So., 4. Juli, bei schlechter Witterung 11. Juli, Ausflug: Fahrt ins Grüne mit ca. zweistündiger Fusstour. Abfahrt ca. 13.00. Fahrpreis Fr. 3.—. Anmeldeformulare mit Wettbewerbsbedingungen beim Präs. erhältlich. Letzter Termin Fr., 2. Juli, 20.00. Mo., 5. Juli, Uebung im Schulhaus.

**St. Gallen-West.** S.-V. Uebung: Di., 6. Juli, 20.00, im Schulhaus Schönenwegen für die Gruppen Bruggen und Schönenwegen. Schlussprüfung Samariterkurs: Sa., 10. Juli, 19.30, Brauerei Stocken, Bruggen.

**St. Georgen.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Saale der «Mühleck». Mitteilung.

**Solothurn.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 19.30, Stadt. Badanstalt. Lebensrettungs-Vorführungen, künstliche Atmung, Massageübung. Abgabe der bestellten Alarmpackungen und Entgegennahme weiterer Bestellungen, sowie Anmeldung zur Jurawanderung nach dem Chasseral, Sa./So., 17./18. Juli, letzter Anmeldetermin. Orientierungen. Voranzeige: Filmvortrag «Mit der Schweiz. Aerztemission nach Finnland», Di., 13. Juli, 20.00, Konzertsaal.

**Thalwil.** S.-V. und Gruppe Oberrieden. Uebung gemeinsam mit dem S.-V. Horgen, je nach Witterung: So., 11. oder 18. Juli, im Sihlwald. Näheres später.

**Töss.** S.-V. Mo., 5. Juli, 20.00, Uebung im Lokal. Beiträge nicht vergessen.

**Urnerische Samaritervereine.** Kant. Samariterfeldübung mit anschliessender Samariter-Landsgemeinde: So., 4. Juli. Wir verweisen auf die zugestellten Programme.

**Wattwil.** S.-V. Schlussprüfung unseres Samariterkurses: Fr., 9. Juli. Beginn 19.30 im «Rössli». Die Uebung im Juli fällt aus, daher ist der Besuch der Schlussprüfung für Aktive obligatorisch.

**Weiningen (Zürich) und Umgebung.** S.-V. Mi., 7. Juli, 20.15, Uebung und Besprechung der Reise im neuen Schulhaus Weiningen.

**Wetzikon und Umgebung.** S.-V. Fr., 2. Juli, 20.00, Uebung im Freien. Sammlung beim Uebungskanal. Mitteilungen betr. Reise am 4. Juli Oberblegsee - Braunwald.

**Wil.** S.-V. Mo., 5. Juli, 20.15, im Mädchenschulhaus.

**Windisch.** S.-V. Feldübung: So., 4. Juli, 17.00, in der Spinnerei Windisch mit Sektionen Brugg und Umiken und Luftschutz der Fabrik. Anschliessend Zusammenkunft im «Löwen». Taschen und gutes Schuhwerk. Für die Reise nach dem Ritomsee beim Präs. anmelden. Zahlungen für Reise und Jahresbeiträge nicht vergessen.

**Winterthur-Seen.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli. Bei günstiger Witterung im Freien. Besammlung 19.40 beim Lokal. Angewandte Uebung mit Endziel Klösterli Iberg, Passivmitglied E. Leupp.

**Winterthur-Stadt.** S.-V. Di., 6. Juli: Transportübung. Besammlung 19.45 beim Lokal, Technikum (Ostbau). Bei schönem Wetter Transporte im Freien. Der Wäsche-Wochenbatzen für das 1. Halbjahr 1943 sollte bezahlt werden; ebenso aussichtende Jahresbeiträge.

**Winterthur-Veltheim.** S.-V. Uebung: Mi., 7. Juli, 20.00, im Schulhaus Bachtelstrasse. So., 11. Juli: Bergfahrt Schnebelhorn-Kreuzegg, Rucksackverpflegung. Besammlung 6.30 in der Schalterhalle, Abfahrt nach Steg 6.44. Rückfahrt ab Lichtensteig 18.29, Winterthur an 19.50. Anmeldungen mit Bezahlung der Kollektivbillettosten (ca. Fr. 4.—) anlässlich der Uebung von 7. Juli.

**Wohlen-Meikirch.** S.-V. Uebung: Di., 6. Juli, 20.15, im Primarschulhaus Uettigen. Bitte Jahresbeiträge entrichten.

**Worb.** S.-V. Feldübung: So., 11. Juli, mit den Vereinen Muri-Gümligen, Allmendingen-Rubigen, Vechigen und Worb, auf Dentenberg, nördlich Holti. Wird nur bei ausgesprochenem Regenwetter auf 18. Juli verschoben. Besammlung 14.15 im Mooshüsli. VBW Muri ab 13.39. Abzweigung von der Bollstrasse beim Baugeschäft Riesen wird markiert. Stationieren der Velos im Notspital Mooshüsli. Anschliessend gemütl. 2. Teil. Bei zweifelhaftem Wetter Auskunft So., 11. Juli, von 12.00 an: Fr. Rüfenacht, Präs., Gümligen, Tel. 4 23 34; H. Ramseier, Rubigen, Tel. 7 15 57; Fr. Badertscher, Vechigen, Tel. 7 24 71; Frau Stettler, Worb, Tel. 7 21 44. Bitte aufbewahren!

**Zollikofen.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Schulhaus.

### Gut für die AUGEN

ist unbewingt Dr. Nobels Augenwasser NOBELL. Zahreiche Dankesbriefe bestätigen es! Pflegen auch Sie Ihre Augen damit! Nobell hilft müden, schwachen, überanstrennten Augen, beseitigt Brennen und Entzündung und erhält die Augen klar, schön und frisch. Preis Fr. 9.50

APOTHEKE ENGELMANN, Chillonstrasse 5, Territet-Montreux

## Schwesternheim des Schweiz. Krankenpflegebundes **Davos-Platz**

Sonnige, freie Lage am Walderand von Davos-Platz. Südzimmer mit gedeckten Balkons. Einfache, gut bürgerliche Küche. Pensionspreis (inkl. 4 Mahlzeiten) für Mitglieder des Krankenpflegebundes Fr. 5.50 bis Fr. 8.—. Nichtmitglieder Fr. 6.50 bis Fr. 9.—. Privatpensionäre Fr. 7.50 bis Fr. 10.—, je nach Zimmer. Teuerungszuschlag pro Tag Fr. —.75.

**Räterschen.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Sekundarschulhaus. Jahres- und Reisekassebeiträge nicht vergessen.

**Zuchwil.** S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli (nicht Mittwoch), mit S.-V. Solothurn im Strandbad. Künstliche Atmung, Massage. Daselbst Anmeldung für Chasseral-Tour 17./18. Juli.

**Zug.** S.-V. Uebung: Di., 6. Juli, 19.45. Sammlung beim Neustadtschulhaus. Verkehrsunfälle. Pol.-Kdt. Renggli wird Unfallannahmen stellen, die durch Gruppen zu erledigen sind. Ausflug So., 11. Juli. Ziel und weitere Einzelheiten an der Uebung.

**Zürcher Oberland und Umgebung, Hilfslehrerverband.** Nächste Zusammenkunft 18. Juli. Ort: Sekundarschulhaus in Rüti. Thema: Einrichtung eines Notspitals. Einbringung von Kranken und deren Verpflegung. Der S.-V. Rüti wird mitwirken. Näheres folgt.

## Sektions-Berichte - Rapports des sections

**Basel, St. Johann.** S.-V. Am 25. Mai fand bei guter Beteiligung unsere 2. Generalversammlung statt. Zum Haupttraktandum Vorstandswahl lag nur die Demission der Protokollführerin, Frau Heckendorf, vor, welche infolge starker Inanspruchnahme in Haus und Familie ihr Amt niederlegte. Unter dem Tagespräsidium von H. Müller-Meier, welcher seine Aufgabe glänzend löste, wurde Präsident E. Fink aufs neue einstimmig bestätigt. Der übrige Vorstand wurde in großer Wieder gewählt. Den verwaisten Posten der 2. Aktuarin wird Frl. E. Böswald versehen. Die übrigen statutarischen Traktanden wurden reibungslos abgewickelt. E. Dill stellte den Antrag, dass der Verein pro Mitglied eine Alarmpackung zu Fr. 3.— vom SSB beziehen solle. Der Vorstand liess eine Bestelliste unter den Anwesenden zirkulieren. Jedes Mitglied ist berechtigt, eine solche Alarmpackung zu kaufen.

**Basel, Providentia.** S.-V. Am 23. Mai fand die Schlussprüfung des Samariterkurses statt. Frau Ziegler, Präsidentin, eröffnete die Prüfung mit einem herzlichen Willkommengruss an die zahlreich erschienenen Gäste und besonders an die Experten, Dr. Rüegg als Vertreter des S. R. K., Emil Fink, Präsident des S. S. B. Ebenfalls erschien Instruktor Altwehrle und Frau Dr. Wehrle-Keekeis, Mitglied vom Roten Kreuz, Zweigverein Basel. Wenn man bedenkt, dass die Kursdauer vom 15. Februar bis 23. Mai, in 52 Stunden eigentlich kurz war, so muss man anerkennen, dass hier wirklich tüchtig und gut gearbeitet wurde. Dies ist in erster Linie der vorbildlichen und unermüdlichen Kursleitung von Dr. H. von Arx und Hilfslehrer Sommerhalder zu verdanken. Die Kursteilnehmerinnen zeigten viel Verständnis in theoretischer und praktischer Hinsicht. Die Experten ermunterten die Samariterinnen und Samariter, fleißig weiter zu arbeiten und, wenn immer möglich, einem Verein beizutreten. Auch Frau Dr. Wehrle sprach anerkennend von den Leistungen der Kursleitung sowie der Teilnehmer. Dr. von Arx dankte allen für den Fleiss und den bewiesenen guten Willen. Mit einer bescheidenen Unterhaltung und dem Lied «Rufst du mein Vaterland» fand die Feier ihren Abschluss.

**Limmattal und Umgebung, Hilfslehrerverband.** Am Samstag 29. Mai, trafen sich die Hilfslehrer in Altstetten zu einem interessanten Vortrag von Dr. Inhelder, Zürich, über: «Infektion und Desinfektion unter spezieller Berücksichtigung der Kriegsseuchen». Dieser, der heutigen Zeit angepasste Vortrag wurde vom Referenten so launig und lehrreich anhand von Lichtbildern gehalten, dass alle vollen Befriedigung heimgingen und sich mancher zur Schutzimpfung, welche Dr. Inhelder wärmstens empfohlen hat, anders einstellt. Vorbeugen ist besser als heilen. An der Diskussion wurde rege teilgenommen.

**Sezione Samaritani Tre Leghe.** La sempre attiva Sezione Samaritani Tre Leghe organizzava per domenica 2 maggio un esercizio da campo nei pressi di Nadro. Funzionava da direttrice la brava ed esperta monitrice Meta Nisoli. Supposizione: La scuola di Grono ritorna con l'auto postale da una gita effettuata in Val Calanca. L'auto

«Das Rote Kreuz erscheint wöchentlich. Abonnementsspreis Fr. 2.70 per Jahr. Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Fr. Marguerite Reinhard, Schweiz. Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern, Telefon 21474. Postcheck III 877 Druck. Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstrasse, Postcheck Vs 4, Telefon 22155 — «la Croix-Rouge», publication hebdomadaire. Prix d'abonnement Fr. 2.70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix Rouge suisse, 8, Taubenstrasse Berne, Téléphone 21474, Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877. Impression, administration et publicité: Editions Croix Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Vs 4, Téléphone n° 22155 — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. — Federazione svizzera dei Samaritani — L'Assoziazione svizzera dei Samaritani — OLLEN, Martin-Distellstrasse 27, Telefon 53349, Postcheck Vs 169



## •Uebungstasche für Samariter

Praktische Segeltuch-tasche mit Reissverschluss. Enthält vollständiges Übungsmaterial für Samariterkurse. Spezialfüllungen nach Wunsch

**FLAWA** Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken A.G. Flawil

scende a destra. A Nadro i freni cessano di funzionare. L'autista vedendosi in pericolo sterza a sinistra verso il muro. Un motociclista che sale nel frattempo arriva alla svolta, cozza contro l'auto postale e viene sbalzato a terra e rimane ucciso sul colpo. L'urto inevitabile dell'auto contro il muro e contro la moto ha provocato diversi feriti fra gli scolari. I più colpiti non escono dall'auto, mentre gli altri allarmano le Samaritane di Grono e dintorni. Queste appena giunte sul posto prestano la loro opera soccorritrice; due Samaritane fanno lo schizzo della situazione, un'altra ne fa la fotografia. Giungono sul posto anche diverse Samaritane da Roveredo, San Vittore e Calanca gentilmente invitate dalla Sezione di Grono. La polizia chiamata telefonicamente arriva sul posto e l'inchiesta continua. I feriti gravi vengono trasportati su barelle fino al lazzaretto improvvisato. Il trasporto è organizzato a staffette in modo veramente esemplare. I feriti lievi sono semplicemente accompagnati. Alla Birreria v'è lo spaccio bibita. Al lazzaretto molto ben preparato i feriti sono assistiti e se il caso lo necessita, nuovamente medicati. Dopo l'arrivo dell'ultimo ferito l'Egregio Dr. Biaggi, rappresentante della Croce-Rossa, controlla ferito per ferito, indi passa alla critica. Egli si dichiara soddisfatto dell'esercizio e si congratula con le Samaritane tutte. Prende quindi la parola l'Egregio Signor Marietta, rappresentante della F. S. S. che ha una parola di lode per la Sezione, in special modo per l'esperta direttrice dell'esercizio, Signa Meta Nisoli. Tanto il Signor Dottore, quanto il Signor Marietta incitano poi le Samaritane a voler proseguire sulla via del progresso e a voler frequentare assiduamente le lezioni di ripetizione impartite dalle monitrici, anche se queste alle volte riescono un pò... noiose. Dopo alcune parole di ringraziamento da parte del nostro Presidente Signor Grunder, l'esercizio è dichiarato terminato con grande soddisfazione di tutti i partecipanti. Prossimamente si avrà un'esercizio anche in Calanca. Raccomandiamo a tutti di tenersi in esercizio e di essere ben preparati.

## Gesucht

wird auf den 15. Juli und auf den 15. August 1943 je eine

## Pflegerin

Guter Lohn bei geregelter Arbeitszeit. Pensionsberechtigung. Es kommen eventuell auch ungelernte Bewerberinnen in Frage.

Verwaltung der Kantonalen Pflegeanstalt Wüllingen, Tel. 24006.

**Zu verkaufen** ein guterhaltener

## Desinfektionsapparat

Gut leistungsfähig, feuersicher. Dickwandiger Aluminium-Verdampfkessel, Inhalt 26+26 cm offen, mit Deckel. Einfache Handhabung mit grossem Spritzbrenner. Doppelter Feuerschutzmantel. Gut transportabel bei verhältnismässig geringem Gewicht (ca. 18 kg brutto). Preis Fr. 94.—. In Sperrholzkiste. E. Burkhardt, Altdorf (Uri), Attinghauserstrasse.

Verantwortlich für den Teil des Schweizerischen Samariterbundes | c. HUNZIKER, Olten

Responsable pour la partie de l'Alliance suisse des Samaritains